

Autour de moi

Celine Dion

Je reste dans un tout petit village
Pres d'un grand fleuve merveilleux
Une vieille maison qui n'a pas d'age
Autour de moi que des gens heureux

[I'm living in a very small village
Near a huge and marvelous river
An old house that doesn't have any age
Around me only happy people]

Des le matin a mon reveil
Mon coeur est plein plein de chansons
Je tourne en rond comme une abeille
Je ris et pleure sans raison

[From the morning at my wake up
My heart is full full of songs
I'm turning around like a bee
I'm laughing and crying with no reason]

Moi j'ai besoin de terre et de soleil
D'un peu de pluie comme une fleur
Toutes les saisons pour moi sont pareilles
Ma vie s'ecoule tout en douceur

[Me I need soil and sun
A bit of rain like the flowers
All the seasons are alike for me
My live slowly goes by]

Des le matin a mon reveil
Mon coeur est plein plein de chansons
Je tourne en rond comme une abeille
Je ris et pleure sans raison

[From the morning at my wake up
My heart is full full of songs
I'm turning around like a bee
I'm laughing and crying with no reason]

Je vis dans un tourbillon de reves
On me regarde sans rien comprendre
Moi je vais tous les jours aux maneges
Je vais et viens et recommence

[I'm living in a whirlwind of dreams
They look at me without understanding a thing
Me I'm going everyday in the merry-go-rounds
I come and go and do it again]

Des le matin a mon reveil
Mon coeur est plein plein de chansons
Je tourne en rond comme une abeille
Je ris et pleure sans raison Je ris et pleure sans raison

[From the morning at my wake up
My heart is full full of songs

I'm turning around like a bee
I'm laughing and crying with no reason
I'm laughing and crying with no reason]